

CD 245



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

IT Telefono

---



### **Avvertimento**

Usare solamente batterie ricaricabili.

Caricare il/i ricevitore/i per 24 ore prima dell'uso.

**PHILIPS**



# Sommario

|          |                                                        |           |          |                                               |           |
|----------|--------------------------------------------------------|-----------|----------|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Importante</b>                                      | <b>3</b>  | 4.3      | Terminare una chiamata                        | 18        |
| 1.1      | Requisiti per l'alimentazione di corrente              | 3         | <b>5</b> | <b>Maggiore utilizzo del telefono</b>         | <b>19</b> |
| 1.2      | Conformità                                             | 4         | 5.1      | Accendere/Spegnere il ricevitore              | 19        |
| 1.3      | Utilizzo dello standard di conformità GAP              | 4         | 5.2      | Bloccare/sbloccare la tastiera                | 19        |
| 1.4      | Riciclaggio e smaltimento                              | 4         | 5.3      | Inserimento di caratteri letterali o numerici | 19        |
| 1.5      | Campi Elettrici, Magnetici ed Elettromagnetici ("EMF") | 5         | 5.4      | Chiamata in svolgimento                       | 19        |
| <b>2</b> | <b>Il vostro telefono</b>                              | <b>6</b>  | 5.5      | Utilizzo della Rubrica                        | 20        |
| 2.1      | Contenuto della confezione                             | 6         | 5.6      | Utilizzo dell' Elenco di Ricomposizione       | 22        |
| 2.2      | Panoramica sul telefono                                | 7         | 5.7      | Utilizzo del Registro chiamate                | 23        |
| 2.3      | Icone del display                                      | 10        | 5.8      | Utilizzo dell'Intercom                        | 25        |
| 2.4      | Panoramica della base dell'apparecchio                 | 11        | 5.9      | Paging (trova ricevitore)                     | 26        |
| <b>3</b> | <b>Per iniziare</b>                                    | <b>12</b> | 5.10     | Composizione a Catena                         | 27        |
| 3.1      | Collegare la base dell'apparecchio                     | 12        | 5.11     | Impostazione di Ora e Sveglia                 | 27        |
| 3.2      | Installazione del telefono                             | 12        | <b>6</b> | <b>Impostazioni personali</b>                 | <b>29</b> |
| 3.3      | Modalità Benvenuto                                     | 14        | 6.1      | Toni del Ricevitore                           | 29        |
| 3.4      | Struttura del menu                                     | 15        | 6.2      | Modifica del Nome del Ricevitore              | 30        |
| <b>4</b> | <b>Utilizzare il telefono</b>                          | <b>17</b> | 6.3      | Attivare /Disattivare la Risposta Automatica  | 30        |
| 4.1      | Effettuare una chiamata                                | 17        | 6.4      | Cambiare la lingua sul display                | 30        |
| 4.2      | Rispondere ad una chiamata                             | 18        |          |                                               |           |

# Sommario

|          |                                                                                         |           |            |                                                           |           |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Impostazioni Avanzate</b>                                                            | <b>31</b> | <b>8.6</b> | Accendere/Spegnere la Segreteria attraverso il ricevitore | <b>41</b> |
| 7.1      | Modifica dell'Intervallo di Richiamata                                                  | 31        | <b>8.7</b> | Impostazioni della Segreteria Telefonica                  | <b>41</b> |
| 7.2      | Modifica della Modalità di Chiamata (in base al paese in cui si utilizza l'apparecchio) | 31        | <b>8.8</b> | Call Screening (ascolto messaggi con funzione filtro)     | <b>43</b> |
| 7.3      | Filtro delle Chiamate                                                                   | 31        | <b>9</b>   | <b>Dati tecnici</b>                                       | <b>44</b> |
| 7.4      | Baby Call                                                                               | 32        | <b>10</b>  | <b>Domande Frequenti (FAQ)</b>                            | <b>45</b> |
| 7.5      | Impostazione del Prefisso                                                               | 33        | <b>11</b>  | <b>Indice</b>                                             | <b>48</b> |
| 7.6      | Numero SOS                                                                              | 34        |            |                                                           |           |
| 7.7      | Registrazione                                                                           | 34        |            |                                                           |           |
| 7.8      | Cancellazione                                                                           | 35        |            |                                                           |           |
| 7.9      | Cambia PIN Originale                                                                    | 35        |            |                                                           |           |
| 7.10     | Reimpostazione dell'Unità                                                               | 36        |            |                                                           |           |
| 7.11     | Selezione del Paese                                                                     | 36        |            |                                                           |           |
| 7.12     | Impostazioni predefinite                                                                | 37        |            |                                                           |           |
| <b>8</b> | <b>Segreteria telefonica (TAM)</b>                                                      | <b>38</b> |            |                                                           |           |
| 8.1      | Riproduzione                                                                            | 38        |            |                                                           |           |
| 8.2      | Eliminare tutti i messaggi                                                              | 39        |            |                                                           |           |
| 8.3      | Registrazione delle annotazioni                                                         | 39        |            |                                                           |           |
| 8.4      | Impostazione della modalità Rispondi                                                    | 40        |            |                                                           |           |
| 8.5      | Registrazione del messaggio in uscita personalizzato                                    | 40        |            |                                                           |           |

---

# 1 Importante

Prima di utilizzare il telefono, dedicate del tempo a leggere il presente manuale d'istruzioni. In esso sono contenute informazioni importanti e annotazioni relative al telefono.

---

## 1.1 Requisiti per l'alimentazione di corrente

- Il presente prodotto necessita di alimentazione elettrica a 220-240 volt CA. In caso di interruzione di corrente, è possibile che la comunicazione venga persa.
  - La rete elettrica è classificata come pericolosa. Il solo modo per togliere l'energia elettrica al caricatore è di staccare l'alimentatore di corrente dalla presa elettrica. Assicurarsi che la presa elettrica sia sempre facilmente accessibile.
  - La tensione dell'impianto elettrico è classificata TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), in base a quanto stabilito dallo standard EN 60-950.
-  **Avvertimento**
- Per evitare danni o guasti:
- Non lasciare che i contatti di carica o la batteria vengano a contatto con oggetti metallici.
  - Non aprire l'apparecchio in quanto potreste essere esposti a flussi di alta tensione.
  - Non lasciare che il caricatore venga a contatto con liquidi.
- Non usare mai qualsiasi altra batteria diversa da quella fornita con il prodotto o non raccomandata da Philips: esiste il rischio di esplosione.
  - Usare sempre i cavi forniti con il prodotto.
  - L'attivazione del vivavoce potrebbe aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto: assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.
  - Questo dispositivo non è progettato per effettuare chiamate di emergenza quando la corrente viene a mancare. Per permettere chiamate di emergenza, si deve predisporre un'alternativa.
  - Non esporre il telefono a calore eccessivo causato da impianti di riscaldamento o dalla luce diretta del sole.
  - Non far cadere il telefono o non lasciare che altri oggetti cadano addosso al telefono.
  - Non usare prodotti di pulizia contenenti alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio.
  - Non utilizzare il prodotto nei luoghi soggetti a pericoli di esplosione.
  - Non lasciare che oggetti metallici di piccole dimensioni vengano a contatto con il prodotto. Ciò può deteriorare la qualità del suono e danneggiare il prodotto.
  - Telefoni cellulari in funzione potrebbero causare delle interferenze.
- Temperature ideali per la conservazione e messa in funzione dell'apparecchio:
- Posizionare l'apparecchio per la sua messa in funzione in un luogo con temperatura sempre compresa tra 0 e 35° C (32 e 95° F).

- Conservare l'apparecchio in un luogo con temperatura sempre compresa tra -20 e 45° C (-4 e 113° F).
- La durata della batteria può diminuire in condizioni di temperatura con valori bassi.

---

## 1.2 Conformità

La Philips dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Il presente prodotto può essere collegato solamente alle reti telefoniche analoghe dei paesi citati nella confezione. È possibile trovare la Dichiarazione di Conformità su [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

---

## 1.3 Utilizzo dello standard di conformità GAP

Lo standard GAP garantisce che tutti i ricevitori e le unità base DECT™ GAP siano conformi agli standard operativi minimi indipendentemente dal loro modello. Il ricevitore e l'unità base sono conformi allo standard GAP, ciò vuol dire che le funzioni minime garantite sono: registrazione di un ricevitore, prendere la linea, ricevere una chiamata e comporre un numero per chiamare. Le funzioni avanzate possono non essere disponibili se si usa, insieme alla propria unità base, un ricevitore diverso da quello dei modelli CD240/245.

Per registrare ed usare i ricevitori CD240/245 insieme ad una unità base di diversa marca e dallo standard GAP, seguire inizialmente la procedura

descritta nelle istruzioni del produttore, quindi seguire la procedura descritta a pagina 34.

Per registrare un ricevitore di una marca diversa all'unità base CD240/245, posizionare l'unità base in modalità di registrazione (pagina 34), quindi seguire la procedura descritta nella guida del fabbricante.

---

## 1.4 Riciclaggio e smaltimento

Istruzioni per lo smaltimento di prodotti vecchi:

La direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive ; 2000/96/CE) è stata pensata per assicurare che i prodotti siano riciclati usando i migliori trattamenti, sistemi di recupero e tecniche di riciclaggio disponibili al fine di garantire la salute umana e l'elevata protezione ambientale.

Il vostro prodotto è studiato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Non buttate via il vostro vecchio apparecchio nel normale bidone dei rifiuti. Informatevi sul sistema di raccolta differenziata locale per i prodotti elettrici ed elettronici contrassegnati da questo simbolo.



Usate una delle seguenti possibilità di smaltimento:

- Smaltite il prodotto completo (inclusendo i suoi cavi, attacchi e accessori) depositandolo presso una delle strutture di raccolta WEEE previste.
- Se acquistate un prodotto in sostituzione, ritornate il vecchio prodotto completo al rivenditore. Il rivenditore deve accettare il prodotto in sostituzione come previsto dalla direttiva WEEE.

Istruzioni per lo smaltimento delle batterie:

Le batterie non dovrebbero essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici.



Informazioni sulla confezione:

Philips ha contrassegnato la confezione con simboli standard studiati per promuovere il riciclaggio e lo smaltimento idoneo dei vostri rifiuti futuri.



Un contributo finanziario è stato pagato al sistema congiunto nazionale di recupero e riciclaggio.



Il materiale di etichettatura della confezione è riciclabile.

## 1.5 Campi Elettrici, Magnetici ed Elettromagnetici ("EMF")

1. Philips Royal Electronics fabbrica e vende prodotti orientati verso il consumatore a qualsiasi apparecchio elettronico, hanno la capacità di emettere e ricevere segnali elettromagnetici.
2. Uno dei Principi Aziendali fondamentali di Philips è quello di prendere tutte le precauzioni necessarie per i propri prodotti nel campo della salute e sicurezza, conformandosi con tutti gli obblighi legali applicabili e restando entro gli standard EMF validi al momento della fabbricazione dei prodotti.
3. Philips è impegnata nello sviluppo, produzione e commercializzazione di prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute.
4. Philips conferma che i suoi prodotti rispondono in maniera appropriata all'uso per i quali sono stati creati e sono sicuri da usare, come dimostrato dalle prove scientifiche attualmente disponibili.
5. Philips gioca un ruolo attivo nella crescita degli standard internazionali EMF e di sicurezza, anticipando ulteriori procedure di sviluppo della standardizzazione da integrare velocemente nei suoi prodotti.

---

## 2 Il vostro telefono

---

### 2.1 Contenuto della confezione



**Ricevitore**



**Base  
dell'apparecchio**



**Coperchio delle  
batterie**



**2 batterie ricaricabili  
tipo AAA**



**Alimentatore di  
corrente**



**Cavo per il  
collegamento alla  
linea telefonica\***



**Manuale di utilizzo**



**Garanzia**



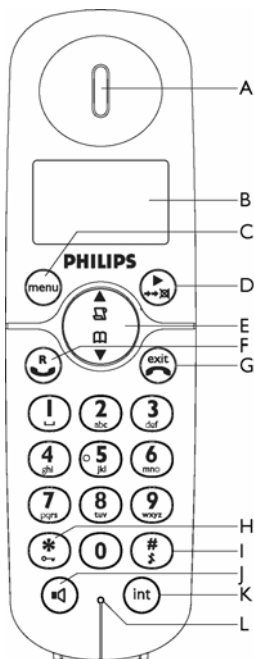
**Guida Rapida**

#### **Nota**

\*È possibile trovare nella confezione l'adattatore di linea fornito separatamente dal cavo di collegamento della linea telefonica. **In questo caso, per prima cosa dovete collegare l'adattatore di linea al cavo della linea telefonica, prima di inserire quest'ultimo alla presa telefonica.**

Nelle confezioni con ricevitori multipli, troverete, oltre a uno o più ricevitori aggiuntivi, caricatori delle unità di alimentazione e batterie ricaricabili aggiuntive.

## 2.2 Panoramica sul telefono



### A Auricolare

### B Display

Vedere pagina 10 per una panoramica sulle icone del display.

### C Tasto menu e Tasto morbido sinistro (menu)

In modalità di inattività: Andare al menu principale.

In altre modalità: Selezionare la funzione visualizzata sul display del ricevitore.

### D Tasto di ricomposizione e Tasto morbido destro (ricomposizione)

In modalità di inattività: Accesso all'elenco Ricomposizione. *Premere a lungo* per passare alla modalità di visualizzazione ora/data.

Durante una chiamata: Inserire/disinserire l'opzione Muto del microfono del ricevitore.

In altre modalità: Selezionare la funzione visualizzata sul display del ricevitore.

### E Tasti di navigazione (up/down)

In modalità di inattività: Scorrere in alto per accedere al Registro delle chiamate e scorrere in basso per accedere alla Rubrica. Durante una chiamata: Scorrere in alto/in basso per aumentare o diminuire il volume dell'auricolare e dell'altoparlante.

In altre modalità: Scorrere in alto/in basso un elenco dei menu o andare alla registrazione precedente o successiva in Rubrica, nell'elenco di Ricomposizione o nel Registro delle chiamate.

### F Tasto inizio conversazione (R)

In modalità di inattività: Rispondere a chiamate esterne in entrata o a chiamate interne.

Durante una chiamata: Attivare la funzione di richiamo.

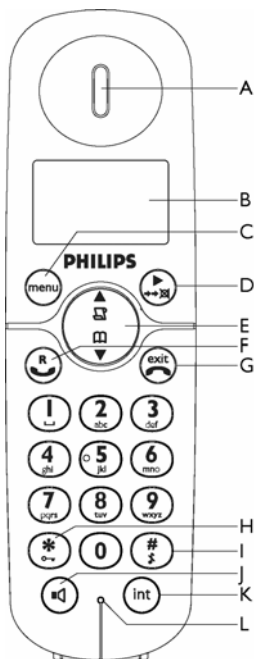
In altre modalità: Comporre il numero selezionato in Rubrica, nell'elenco di Ricomposizione o nel Registro delle chiamate.

### G Tasto fine conversazione (exit)

In modalità di inattività: *Premere a lungo* per accendere/spegnere il ricevitore.

Durante una chiamata: Terminare una chiamata.

In altre modalità: Ritornare alla modalità di inattività.



## H Tasto di bloccaggio

**tastiera** \* (icon)

In modalità di inattività: Inserire \*.

Premere a lungo per bloccare/sbloccare la tastiera.

Durante una chiamata: Inserire \*.

## I Tasto attiva/disattiva suoneria e tasto pausa

# (icon)

In modalità di inattività: Inserire #.

Premere a lungo per accendere/spegnere la suoneria.

Durante una chiamata: Inserire #. Premere a lungo per inserire una pausa.

## J Tasto altoparlante

(icon)

In modalità di inattività: Accendere l'altoparlante e comporre il numero.

Rispondere a chiamate in entrata usando la modalità vivavoce.

Durante una chiamata: Alterna l'altoparlante in modalità di acceso/spento.

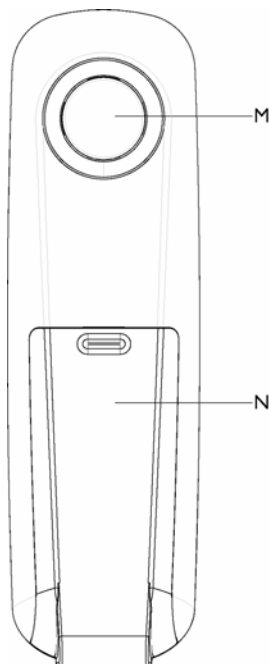
## K Tasto di trasferimento di chiamata e Tasto intercom

int (icon)

In modalità di inattività: Iniziare una chiamata interna.

Durante una chiamata: Restare in linea e trovare un altro ricevitore.

## L Microfono



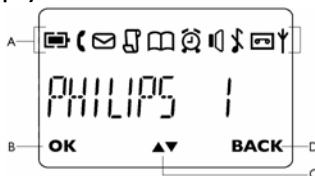
**M Altoparlante**

**⚠ Avvertimento**

L'attivazione del vivavoce può aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto. Assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.

**N Coperchio delle batterie**

## 2.3 Icone del display



### A Barra dello stato del ricevitore



Indica che la batteria è caricata completamente. L'icona lampeggia durante la carica e quando la batteria si sta esaurendo.



Indica che c'è una chiamata in entrata esterna, una chiamata esterna è in collegamento o una chiamata esterna è messa in attesa. L'icona lampeggia durante la modalità di intercom.



Indica che sono stati ricevuti nuovi messaggi vocali. L'icona lampeggia quando ci sono dei messaggi non letti.



Indica nuove chiamate perse nelle registrazioni del registro delle chiamate.



Appare quando si accede alla rubrica.



Appare quando la sveglia è attivata.



Appare quando l'altoparlante è attivato.



Appare quando la funzione muto è.



Appare quando la segreteria telefonica è attivata. L'icona lampeggia quando sono ricevuti nuovi messaggi in segreteria. L'icona lampeggia rapidamente quando la memoria della segreteria è piena.



Indica che il ricevitore è registrato e rientra nel raggio di portata della base dell'apparecchio. L'icona lampeggia quando il ricevitore è fuori della portata o è alla ricerca della base.

### B Tasto OK

Appare quando si è in modalità menu per confermare la propria scelta.

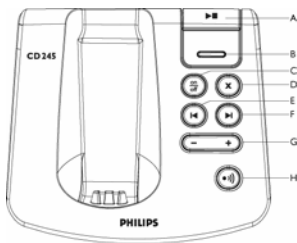
### C Tasto ▲▼

Indica che sono disponibili maggiori opzioni. Usare i tasti di navigazione per scorrere in alto/in basso. L'icona lampeggia quando il ricevitore è fuori portata.

### D Tasto BACK

Appare quando si è in modalità menu. Selezionare **BACK** per ritornare al livello del menu precedente. Selezionare **BACK** per eliminare l'ultima cifra / carattere inserito.

## 2.4 Panoramica della base dell'apparecchio



### A Tasto Esegui/Arresta ▶■

Esegue i messaggi telefonici (il messaggio registrato per primo sarà ascoltato all'inizio). Arresta la riproduzione del messaggio

### B Indicatore LED

*Lampeggiamento lento (intervallo di 1 secondo):*

Indica che ci sono dei nuovi messaggi non letti.

*Lampeggiamento veloce (intervallo di 0.5 secondi):*

Indica che la memoria della segreteria è piena.

*Segnale luminoso fisso:*

Indica che la segreteria è accesa.

Indica un'operazione TAM in svolgimento.

Indica un'operazione in svolgimento effettuata in remoto attraverso il ricevitore.

### C Tasto attiva/disattiva (ON/OFF)

Premere brevemente per accendere/spegnere la segreteria.

### D Tasto Elimina (X)

Elimina il messaggio corrente durante l'ascolto dei messaggi.

Premere a lungo per eliminare tutti i messaggi quando la segreteria è in modalità di inattività (i messaggi non letti non saranno eliminati).

### E Messaggio precedente/Tasto di riascolto del messaggio (◀)

Va al messaggio precedente se premuto entro 1 secondo dall'esecuzione del messaggio in corso.

Ripete il messaggio in corso se premuto dopo 1 secondo dall'esecuzione del messaggio in corso.

### F Tasto messaggio successivo (▶)

Salta al messaggio successivo durante l'esecuzione dei messaggi.

### G Tasti del volume (-/+)

Aumenta/Diminuisce il volume dell'altoparlante durante l'ascolto. Ci sono 9 livelli di volume.

### H Tasto trova ricevitore (●||)

Ricevitore con funzione di trova ricevitore.

Premere a lungo per iniziare la procedura di registrazione.

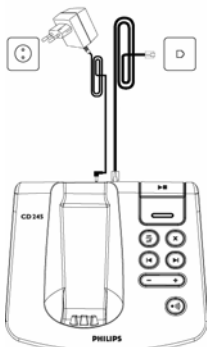
---

## 3 Per iniziare

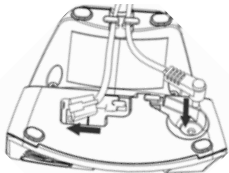
---

### 3.1 Collegare la base dell'apparecchio

- 1** Posizionare l'unità base in un luogo centrale vicino alla presa della linea telefonica e alle prese elettriche.



- 2** Collegare il cavo telefonico e quello dell'alimentatore ai propri connettori corrispondenti posizionati nella parte posteriore della base.



- 3** Collegare l'altra estremità del cavo telefonico e dell'alimentatore alle rispettive prese.

### Nota

L'adattatore di linea potrebbe non essere attaccato al cavo di collegamento della linea telefonica. In questo caso, per prima cosa dovete collegare l'adattatore di linea al cavo della linea telefonica, prima di inserire quest'ultimo alla presa telefonica.

### Avvertimento

Evitate di mettere la base troppo vicino ad oggetti di metallo di grandi dimensioni come armadietti di archiviazione, termosifoni o apparecchi elettrici. Ciò può compromettere la qualità del suono e della portata dell'apparecchio. Gli edifici con pareti esterne ed interne spesse possono indebolire la trasmissione dei segnali da o verso la base.

### Avvertimento

La base non è provvista di un interruttore di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO. L'energia elettrica viene attivata quando l'adattatore di corrente è inserito nell'unità e collegato alla presa di corrente. Il solo modo per togliere l'energia elettrica all'unità è di staccare l'adattatore di corrente dalla presa di corrente. Pertanto, assicuratevi che la presa di corrente sia facilmente accessibile. L'adattatore di corrente e il cavo della linea telefonica devono essere collegati in modo corretto, altrimenti un collegamento sbagliato potrebbe danneggiare l'unità. Usate sempre il cavo della linea telefonica fornito con l'unità. Altrimenti potreste non ricevere il segnale acustico di linea telefonica attiva.

---

### 3.2 Installazione del telefono

Prima di utilizzare il ricevitore, le batterie devono essere installate e caricate completamente.

### **Avvertimento**

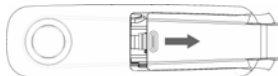
Quando le batterie vengono inserite per la prima volta, il ricevitore visualizzerà la parola INITIAL (INIZIALE). L'apparecchio non sarà in grado di avviarsi normalmente a causa della batteria quasi scarica. Caricare il ricevitore per alcuni minuti prima che sia in grado di avviarsi normalmente.

## **3.2.1 Installazione delle batterie**

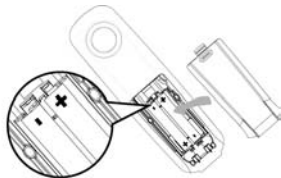
### **Avvertimento**

Usare sempre le batterie ricaricabili di tipo AAA fornite con il vostro apparecchio. Si potrebbe presentare il pericolo di perdita proveniente dalla batteria se si usano pile alcaline o altri tipi di batterie.

- 1** Aprire il coperchio delle batterie.



- 2** Collocare le batterie nella corretta polarità come indicato e rimettere a posto il coperchio.



## **3.2.2 Caricare le batterie**

### **Avvertimento**

Il ricevitore deve essere caricato per almeno 24 ore prima di metterlo in uso per la prima volta.

Quando la batteria raggiunge un livello di carica basso, il sensore della batteria scarica vi avverte emettendo un tono udibile e facendo lampeggiare l'icona della batteria. Se la batteria raggiunge un livello troppo basso, il telefono si spegne automaticamente poco dopo il messaggio di avvertimento e qualsiasi operazione in svolgimento non sarà salvata.

- 1** Posizionare il ricevitore nell'alloggiamento di ricarica sulla base. Un segnale acustico tipo bip viene emesso se il ricevitore è posizionato correttamente.
- 2** L'icona della batteria  sul display lampeggia durante la carica.
- 3** L'icona della batteria  non lampeggia più quando il ricevitore raggiunge la carica massima.

### **Nota**

La durata ottimale della batteria è raggiunta dopo 3 cicli di caricamento (oltre 15 ore) e scaricamento completi, permettendo circa 12 ore di conversazione e 150 ore di stand-by. La portata del telefono, al chiuso e all'aperto, raggiunge rispettivamente 50 metri e 300 metri. Quando il ricevitore viene spostato oltre il raggio di azione, l'icona dell'antenna  inizierà a lampeggiare.

### **Suggerimento**

Quando si raggiunge il limite di portata e la conversazione presenta dei fruscii, spostarsi più vicino alla base.

### 3.3 Modalità Benvenuto

Prima di usare per la prima volta il vostro ricevitore, dovete configurarlo prendendo in considerazione il paese in cui viene utilizzato. Dopo aver caricato il ricevitore per alcuni minuti, la parola **BENVENUTO** compare in diverse lingue. Seguite questi passaggi per configurare il vostro telefono:

#### **Nota**

A seconda del paese scelto, il messaggio di **BENVENUTO** sul display potrebbe non comparire. In questo caso, non dovete selezionare il vostro paese/operatore telefonico/impostazioni di lingua. Potete ancora effettuare o ricevere chiamate senza dover prima definire la selezione del vostro paese. Tuttavia, non è possibile usare la funzione della segreteria telefonica fino a quando non si è selezionato il proprio paese.

- 1** Premere il tasto  per visualizzare sul display una lista dei paesi.
- 2** Scorrere  fino al vostro paese.
- 3** Premere  **OK** per confermare la selezione.
  - *Le impostazioni di linea predefinite e la lingua del menu per il paese selezionato verranno automaticamente configurate.*
  - *Per impostare data/ora, vedere "Configurare Data e Ora" a pagina 27. Ora il telefono è pronto per l'uso.*

#### **Suggerimento**

È possibile modificare le impostazioni del paese in qualsiasi momento dopo la prima configurazione. (vedere "Selezione del Paese" a pagina 36)

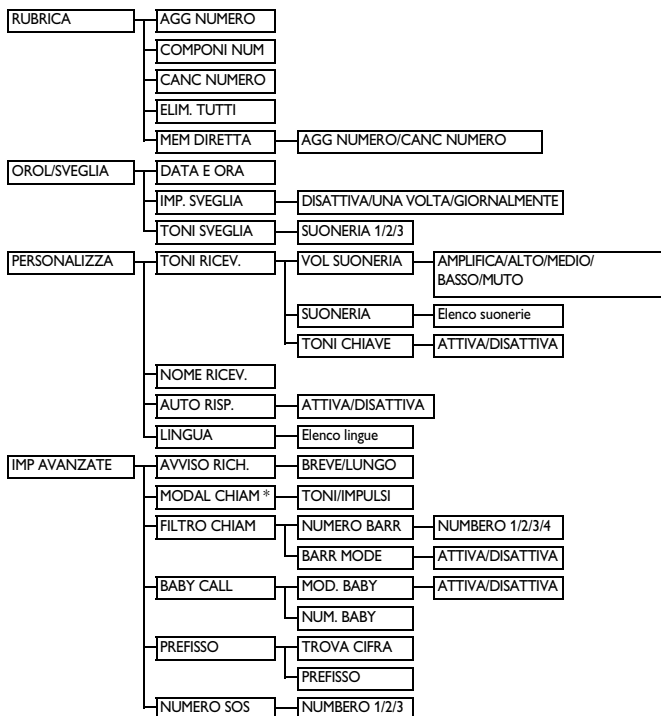
Se non vengono effettuate pressioni dei tasti per 15 secondi, il ricevitore ritornerà automaticamente alla modalità di inattività. Ritornerà automaticamente in modalità di inattività anche quando il ricevitore è rimesso a posto sulla base dell'apparecchio.

### 3.4 Struttura del menu

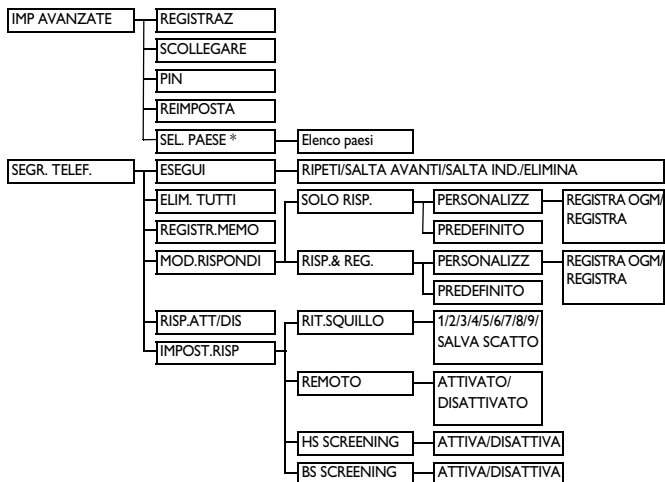
La tabella di cui sotto descrive la struttura dei menu del telefono.

Premere il tasto del menu a sinistra  per inserire ciascuna opzione.

Usare i tasti di navigazione  per navigare tra i menu.



\* A seconda del paese, questa funzione potrebbe non essere disponibile per la selezione.



\* A seconda del paese, questa funzione potrebbe non essere disponibile per la selezione.

---

## 4 Utilizzare il telefono

---

### 4.1 Effettuare una chiamata

---

#### 4.1.1 Precomposizione

- 1 Comporre il numero telefonico (massimo 24 cifre).
- 2 Premere il tasto .
  - Si inizia la chiamata.

#### \* Suggerimento

È possibile inserire un prefisso numerico all'inizio del numero di precomposizione, per maggiori informazioni vedere "Impostazione del Prefisso" a pagina 33.

---

#### 4.1.2 Composizione diretta

- 1 Premere il tasto  per prendere la linea.
- 2 Comporre il numero.
  - Si inizia la chiamata.

---

#### 4.1.3 Effettuare chiamate dall'elenco ricomposizione

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività.
- 2 Scorrere  per trovare un nominativo nell'elenco ricomposizione.
- 3 Premere il tasto .
  - Si inizia la chiamata.

---

#### 4.1.4 Composizione dal registro delle chiamate

- 1 Premere  in modalità di inattività.
- 2 Scorrere  per trovare un nominativo nel registro delle chiamate.
- 3 Premere il tasto .
  - Si inizia la chiamata.



#### Nota

Dovete abbonarvi al servizio di Identificazione Telefonica del Chiamante per poter vedere il numero del chiamante o il suo nome nel registro delle chiamate. (vedere "Accedere al Registro delle chiamate" a pagina 24)

---

#### 4.1.5 Composizione dalla rubrica

- 1 Premere  in modalità di inattività.
- 2 Scorrere  per trovare un nominativo della rubrica.
- 3 Premere il tasto .
  - Si inizia la chiamata.



#### Suggerimento

Quando si è in rubrica, invece di scorrere  per sfogliare i singoli nominativi, premere il tasto numerico corrispondente alla prima lettera del nominativo che si desidera trovare. Per esempio, premendo  verranno mostrati i nominativi che iniziano con A. Premendo nuovamente  verranno mostrati i nominativi che iniziano con B, ecc...

---

## 4.2 Rispondere ad una chiamata

### Pericolo

Quando il ricevitore squilla durante una chiamata in entrata, per favore non tenete il ricevitore troppo vicino all'orecchio poiché il volume del tono degli squilli potrebbe danneggiare il vostro udito. Quando il telefono squilla, premere il tasto .

- *La chiamata viene stabilita.*

### Nota

Le chiamate in entrata hanno la priorità su altri eventi. Ogni volta che c'è una chiamata in entrata, altre situazioni in svolgimento quali l'impostazione del telefono, la navigazione del menu, ecc. verranno fermate.

### Suggerimento

Se la modalità **RISP.AUTOM.** (vedere "Attivare /Disattivare la Risposta Automatica" a pagina 30) è attivata, potete semplicemente alzare il ricevitore dalla base per rispondere alla chiamata. Questa funzione è disattivata automaticamente.

---

## 4.3 Terminare una chiamata

Per terminare una conversazione premere il tasto .

- *La chiamata termina.*

### Suggerimento

È possibile semplicemente posizionare il ricevitore nuovamente sulla propria unità base per terminare la chiamata. Questa funzione è attivata automaticamente.

### Nota

La durata della chiamata (HH-MM-SS) sarà visualizzata sul display per circa 10 secondi. Premere  **BACK** per ritornare alla modalità di inattività.

---

### 4.2.1 Rispondere con il vivavoce

#### Pericolo

L'attivazione del vivavoce può aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto. Assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.

Quando il telefono squilla, premere il tasto .

- *L'altoparlante del ricevitore è attivato.*

## 5 Maggiore utilizzo del telefono

### 5.1 Accendere/Spegnere il ricevitore

Per spegnere il ricevitore in modalità di inattività, tenere premuto il tasto  per più di 5 secondi.

### 5.2 Bloccare/sbloccare la tastiera

Per bloccare/sbloccare la tastiera in modalità di inattività, tenere premuto il tasto  per 1 secondo.

### 5.3 Inserimento di caratteri letterali o numerici

Quando si seleziona un campo dove è possibile inserire del testo, potete digitare le lettere stampate sui tasti premendo il relativo tasto una volta o diverse volte. Per esempio, per immettere il nome “**PETER**”:

- 1** Premere  una volta: **P**
- 2** Premere  due volte: **PE**
- 3** Premere  una volta: **PET**
- 4** Premere  due volte: **PETE**
- 5** Premere  tre volte: **PETER**

La tabella di cui sotto fornisce l'attribuzione dei caratteri durante l'inserimento testuale o numerico:

| Tasti                                                                               | Caratteri attribuiti |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|  | spazio 1 _ < > *     |
|  | A B C 2              |

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  | D E F 3      |
|  | G H I 4      |
|  | J K L 5      |
|  | M N O 6      |
|  | P Q R S 7    |
|  | T U V 8 ?    |
|  | W X Y Z 9    |
|  | 0 -- / \ o + |
|  | #            |
|  | *            |

#### \* Suggerimento

Premere  **BACK** per eliminare l'ultima cifra o carattere inserito.

### 5.4 Chiamata in svolgimento

Alcune opzioni sono disponibili durante una chiamata. Le opzioni disponibili sono:

#### 5.4.1 Regolazione del volume dell'auricolare

Durante una chiamata premere  per selezionare da **VOLUME 1** a **VOLUME 3**.

#### 5.4.2 Inserire/Disinserire l'opzione muto del microfono

Quando il microfono ha la funzione muto attiva, il vostro interlocutore non può sentirvi.

- 1** Durante una chiamata premere il tasto  per spegnere il microfono..
- 2** Premere di nuovo il tasto  per accendere il microfono.

---

### 5.4.3 Attivare/Disattivare la modalità altoparlante

#### Pericolo

L'attivazione del vivavoce può aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto. Assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.

- 1 Durante una chiamata premere il tasto  per attivare la modalità altoparlante.
- 2 Premere nuovamente il tasto  per ritornare alla modalità normale.

---

### 5.4.4 Regolazione del volume dell'altoparlante

Durante una chiamata premere  per selezionare da **VOLUME 1** a **VOLUME 5**.

---

## 5.5 Utilizzo della Rubrica

Il telefono è in grado di memorizzare fino a 100 nominativi di rubrica. Ogni nominativo di rubrica può avere un massimo di 24 cifre per il numero telefonico e 12 caratteri per il nome.

---

### 5.5.1 Accedere alla rubrica

- 1 Premere  in modalità di inattività e scorrere  per sfogliare la rubrica.
  - I nominativi della rubrica saranno elencati in ordine alfabetico.
- 2 Per vedere i dettagli premere il tasto .

#### \* Suggerimento

Invece di scorrere  per sfogliare i nominativi della rubrica, è possibile premere il tasto numerico corrispondente alla prima lettera del nominativo che si desidera trovare. Per esempio, premendo  verranno mostrati i nominativi che iniziano con A. Premendo nuovamente  verranno mostrati i nominativi che iniziano con B, ecc...

---

### 5.5.2 Memorizzare un contatto nella rubrica

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **RUBRICA** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **AGG NUMERO**.
- 2 **INSER NOME** è visualizzato sul display.
- 3 Digitare il nome del contatto (massimo 12 caratteri) e premere  **OK**.
- 4 Digitare il numero (massimo 24 cifre) e premere  **OK**.
  - Un segnale di conferma viene emesso.

#### Nota

Premere  **BACK** per eliminare l'ultima cifra o carattere inserito. Per ritornare alla modalità di inattività premere il tasto .

#### \* Suggerimento

Non potete memorizzare un nuovo nominativo per la rubrica quando la memoria è piena. In questo caso, dovete eliminare dei nominativi esistenti per fare spazio ai nuovi nominativi.

---

### 5.5.3 Modificare un nominativo in rubrica

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **RUBRICA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **COMPONI NUM** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  per selezionare un nominativo da modificare.
- 3 Premere  **OK** per visualizzare il nome sul display. Inserire il nuovo nome e premere  **OK** per confermare.
- 4 Inserire il nuovo numero e premere  **OK** per confermare.
  - Un segnale di conferma viene emesso.

---

### 5.5.4 Eliminare un nominativo in rubrica

- 1 Premere  in modalità di inattività, scorrere  fino al tasto **RUBRICA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **CANC NUMERO** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  per selezionare un nominativo da eliminare e premere  **OK**.
- 3 **CANCELLA?** è visualizzato sul display. Premere nuovamente  **OK** per confermare l'eliminazione.
  - Un segnale di conferma viene emesso.

#### **Nota**

Premere  **BACK** per abbandonare la modifica e il display ritorna all'elenco della rubrica.

---

### 5.5.5 Eliminare l'elenco della rubrica.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **RUBRICA** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  fino a **ELIM. TUTTI** e premere  **OK**.
- 3 **CANCELLA?** è visualizzato sul display. Premere nuovamente  **OK** per confermare l'eliminazione.
  - Un segnale di conferma viene emesso.



#### **Nota**

Premere  **BACK** per abbandonare la modifica e il display ritorna all'elenco della rubrica.

---

### 5.5.6 Memoria ad Accesso Diretto

Ci sono 2 memorie ad accesso diretto (Tasti  e ) compresi nella memoria della rubrica. Una pressione prolungata sui tasti in modalità di inattività farà comporre automaticamente il numero telefonico memorizzato.

---

#### 5.5.6.1 Aggiungere/Modificare la Memoria ad Accesso Diretto

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **RUBRICA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **MEM DIRETTA** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  fino a **TASTO 1** o **TASTO 2** e premere  **OK**.
  - Il numero memorizzato sarà visualizzato (nel caso ci siano dei numeri in memoria).

- 3 Premere  **OK** per accedere al menu della memoria diretta.
- 4 Premere nuovamente  **OK** per accedere a **AGG NUMERO**.
- 5 Inserire il nome e premere  **OK** per confermare.
- 6 Inserire il numero e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

### **Nota**

Premere  **BACK** per eliminare l'ultima cifra o carattere inserito.

---

#### 5.5.6.2 Eliminazione della Memoria ad Accesso Diretto

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **RUBRICA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **MEM DIRETTA** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  fino a **TASTO 1** o **TASTO 2** e premere  **OK**.
  - *Il numero memorizzato sarà visualizzato (nel caso ci siano dei numeri in memoria).*
- 3 Premere  **OK** per accedere al menu della memoria diretta.
- 4 Scorrere  fino a **CANC NUMERO** e premere  **OK**.
- 5 **CANCELLA?** è visualizzato sul display. Premere  **OK** per confermare l'eliminazione.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

---

## 5.6 Utilizzo dell' Elenco di Ricomposizione

L'elenco di ricomposizione memorizza gli ultimi 5 numeri che sono stati composti. Per ciascun nominativo può essere visualizzato un massimo di 24 cifre.

---

### 5.6.1 Accesso all' Elenco Ricomposizione

- 1 Premere il tasto  per andare all'elenco di ricomposizione e scorrere  per sfogliare l'elenco di ricomposizione.
  - *Nell'elenco di ricomposizione, l'ultimo numero composto apparirà per primo. Se il numero da richiamare corrisponde ad un nominativo della rubrica, il nome sarà visualizzato al posto del numero.*
- 2 Per vedere i dettagli premere il tasto .

### **Nota**

Per ritornare alla modalità di inattività premere il tasto .

---

### 5.6.2 Salvare in rubrica un numero dell'elenco di ricomposizione.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a selezionare un nominativo e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **SALVA NUMERO**.
- 2 **INSER NOME** è visualizzato sul display.

- 3** Digitare il nome del contatto (massimo 12 caratteri) e premere  **OK**.

- **SALVATO** è visualizzato per 5 secondi e il display ritorna all'elenco di composizione.
- Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.

 **Nota**

Premere  **BACK** per eliminare l'ultima cifra o carattere inserito.

---

### 5.6.3 Modificare un numero di composizione

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  per selezionare un nominativo e premere  **OK**, scorrere  fino a **COMPONI NUM** e premere  **OK**.
- 2** Modificare il numero e premere  **OK** per confermare la modifica.
- Un segnale di conferma viene emesso.

 **Nota**

Premere  **BACK** per abbandonare la modifica e il display ritorna all'elenco di composizione.

---

### 5.6.4 Eliminare un numero di composizione

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  per selezionare un nominativo e premere  **OK**, scorrere  fino a **CANC NUMERO** e premere  **OK**.
- 2** **CANCELLA?** è visualizzato sul display. Premere nuovamente  **OK** per confermare l'eliminazione.
- Un segnale di conferma viene emesso.

 **Nota**

Premere  **BACK** per abbandonare la modifica e il display ritorna all'elenco di composizione.

---

### 5.6.5 Eliminare l'elenco di composizione

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività e premere il tasto  **OK**.
- 2** Scorrere  fino a **ELIM. TUTTI** e premere  **OK**.
- 3** **CANCELLA?** è visualizzato sul display.
- Premere nuovamente  **OK** per confermare l'eliminazione.
- Un segnale di conferma viene emesso.

 **Nota**

Premere  **BACK** per abbandonare la modifica e il display ritorna all'elenco di composizione.

---

## 5.7 Utilizzo del Registro chiamate

Il registro delle chiamate memorizza le ultime 20 chiamate esterne e tutti i messaggi vocali e della segreteria ricevuti. Se vi siete abbonati al servizio di Identificazione Linea del Chiamante (CLI), e salvo che l'identità del chiamante non sia tenuta nascosta, il nome (o numero) del chiamante verrà visualizzato.

 **Nota**

Se l'identità del chiamante è nascosta oppure la rete non fornisce le informazioni sulla data e l'ora, esse non saranno visualizzate nel registro delle chiamate. Se non si possiede un abbonamento al servizio di Identificazione Linea del Chiamante, sul registro delle chiamate non sarà visualizzata alcuna informazione.

---

### 5.7.1 Accedere al Registro delle chiamate

- 1 Premere  in modalità di inattività e scorrere  per sfogliare il registro delle chiamate.
  - Le chiamate (mancate e ricevute) sono visualizzate in ordine cronologico con la chiamata più recente in cima all'elenco.
- 2 Per vedere i dettagli premere il tasto .

---

### 5.7.2 Consultazione del Registro delle chiamate

Il display può visualizzare indifferentemente:

- il numero del chiamante\*
- il nome del chiamante (se registrato in rubrica)\*
- <SCONOSC> se si tratta di una chiamata non identificata\*\*

\* In base ad un abbonamento in essere con il vostro operatore di rete.

\*\* Numeri non in elenco o identità del chiamante nascosta.

#### Nota

È possibile visualizzare il numero telefonico, l'ora e la data della chiamata premendo il tasto . L'ora e la data visualizzate dipendono dalla rete.

---

### 5.7.3 Salvare i nominativi dell'elenco delle chiamate in rubrica

- 1 Premere  in modalità di inattività, scorrere  fino a selezionare un nominativo e premere  OK, premere  OK per accedere a **SALVA NUMERO**.

- 2 **INSER NOME** è visualizzato sul display.

- 3 Digitare il nome del contatto (massimo 12 caratteri) e premere  OK.

- **SALVATO** è visualizzato per 5 secondi e il display ritorna al registro delle chiamate.

#### Nota

Premere  BACK per eliminare l'ultima cifra o carattere inserito.

---

### 5.7.4 Eliminare un nominativo del registro delle chiamate

- 1 Premere  in modalità di inattività, scorrere  per selezionare un nominativo e premere  OK, scorrere  fino a **CANC NUMERO** e premere  OK.

- 2 **CANCELLA?** è visualizzato sul display.

Premere nuovamente  OK per confermare l'eliminazione.

- Un segnale di conferma viene emesso.

#### Nota

Premere  BACK per abbandonare la modifica e il display ritorna al registro delle chiamate.

---

### 5.7.5 Eliminare l'elenco delle chiamate

- 1 Premere  in modalità di inattività e premere il tasto .
- 2 Scorrere  fino a **ELIM. TUTTI** e premere  OK.

- 3** **CANCELLA?** è visualizzato sul display. Premere nuovamente  **OK** per confermare l'eliminazione.
- *Un segnale di conferma viene emesso.*

 **Nota**

Premere  **BACK** per abbandonare la modifica e il display ritorna al registro delle chiamate.

---

## 5.8 Utilizzo dell'Intercom

### Avvertimento

L'Intercom (o interfono) e il trasferimento delle chiamate sono possibili solamente con ricevitori registrati alla stessa unità base. Questa funzione è disponibile solamente quando ci sono almeno 2 ricevitori registrati. Vi permette di effettuare chiamate interne gratuite, trasferire chiamate esterne da un ricevitore ad un altro e usare l'opzione di conferenza.

---

### 5.8.1 Chiamare in interfono un altro ricevitore

 **Nota**

Se il ricevitore non appartiene alla serie di prodotti CD240/245, questa funzione potrebbe non essere disponibile.

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività.
  - *L'interfono è attivato immediatamente se ci sono solo 2 ricevitori registrati.*
- 2** Se ci sono più di 2 ricevitori registrati, inserire il numero del ricevitore (tasto  - ). Per chiamare contemporaneamente tutti i ricevitori, premere il tasto .

---

### 5.8.2 Trasferire una chiamata esterna ad un altro ricevitore

- 1** Durante la chiamata, premere e tenere premuto il tasto  per mettere in attesa la chiamata esterna (il chiamante non può più sentirvi).
  - *INT 23456 \** è visualizzato, ciò rappresenta i numeri dei ricevitori disponibili per la funzione di interfono (\* rappresenta tutti i ricevitori).
- 2** Inserire il numero del ricevitore (tasto  - ) a cui si desidera trasferire la chiamata esterna. Per chiamare contemporaneamente tutti i ricevitori, premere il tasto .
- 3** Premere il tasto  sul ricevitore chiamato per rispondere alla chiamata interna, con la quale entrambi i chiamanti interni possono parlare.
  - *La funzione di intercom viene stabilita.*
- 4** Premere il tasto  sul primo ricevitore per trasferire la chiamata esterna al ricevitore chiamato.
  - *La chiamata esterna viene trasferita.*

 **Nota**

Se non c'è nessuna risposta dal ricevitore chiamato, premere il tasto  per riprendere la chiamata esterna.

---

### 5.8.3 Rispondere ad una chiamata esterna durante l'intercom.

- 1 Durante l'interfono, un nuovo tono di chiamata viene emesso quando c'è una chiamata esterna in entrata.
- 2 Premere  per rispondere alla chiamata esterna e terminare l'intercom.
  - *La chiamata viene stabilita.*

#### Nota

Per mettere in attesa una chiamata interna premere il tasto  per rispondere alla chiamata esterna in entrata.

---

### 5.8.4 Alternare tra una chiamata interna ed esterna

Durante la chiamata premere e tenere premuto il tasto  per alternare tra una chiamata interna o esterna.

---

### 5.8.5 Stabilire una chiamata in conferenza a tre

La funzione di chiamata in conferenza fa in modo che una chiamata esterna sia condivisa con due ricevitori (in interfono). Le tre parti possono condividere la conversazione e non è richiesto alcun abbonamento di rete.

- 1 Durante la chiamata, premere a lungo il tasto  per mettere in attesa la chiamata esterna (il chiamante non può più sentirvi).
  - **INT 23456 \*** è visualizzato, ciò rappresenta i numeri dei ricevitori disponibili per la funzione di interfono (\* rappresenta tutti i ricevitori).

- 2 Inserire il numero del ricevitore (tasto  - ) che si desidera chiamare in conferenza. Per chiamare contemporaneamente tutti i ricevitori, premere il tasto .
- 3 Premere il tasto  sul ricevitore chiamato per rispondere alla chiamata interna, con la quale entrambi i chiamanti interni possono parlare.
  - *La funzione di intercom viene stabilita.*
- 4 Premere e tenere premuto il tasto  per 2 secondi sul primo ricevitore per iniziare la conferenza a tre.
  - **CONFERENZA** sarà visualizzato sul display una volta che la chiamata in conferenza viene stabilita.

---

## 5.9 Paging (trova ricevitore)

La funzione di paging (trova ricevitore) vi permette di individuare un ricevitore mancante se il ricevitore è situato entro la portata dell'apparecchio e se contiene batterie cariche.

- 1 Premere il tasto  sull'unità base.
  - *Tutti i ricevitori registrati iniziano a squillare.*
- 2 Una volta recuperato il ricevitore, premere qualsiasi tasto sul ricevitore per terminare la funzione trova ricevitore (paging).

#### Nota

Se non vengono effettuate pressioni dei tasti entro 30 secondi, il ricevitore e l'unità base ritorneranno automaticamente alla modalità di inattività.

### \* Suggerimento

Premere il tasto  nuovamente sulla base per arrestare la funzione trova ricevitore.

## 5.10 Composizione a Catena

Questa funzione permette di comporre l'interno di un numero già salvato in rubrica durante una chiamata.

- 1 Premere  per prendere la linea e premere  per aprire l'elenco della rubrica.
  - I nominativi della rubrica sono elencati in ordine alfabetico.
- 2 Scorrere  per selezionare un nominativo e premere  **OK**.
  - Viene composta la prima parte.
- 3 Inserire l'interno.
  - Ogni cifra lampeggia ad indicare la composizione dell'interno.

## 5.11 Impostazione di Ora e Sveglia

Questa funzione permette di configurare le impostazioni di data, ora e sveglia sul vostro telefono. La data e l'ora predefinite sono rispettivamente **01/01** e **00:00**.

### 5.11.1 Configurare Data e Ora

- 1 Premere  in modalità di inattività, scorrere  fino a **OROL/ SVEGLIA** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **DATA E ORA**.
- 2 L'ultima data memorizzata viene visualizzata.

Inserire la data corrente (GG/MM) e premere  **OK**.

- 3 L'ultima ora memorizzata viene visualizzata.

Inserire l'ora corrente (HH:MM) e premere  **OK** per confermare.

- Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.

### \* Suggerimento

Premere e tenere premuto il tasto  in modalità di inattività per alternare tra il nome del ricevitore e la modalità di visualizzazione dell'ora/data.

### Nota

Inserire la data nel formato **Giorno/Mese** e l'ora nel formato di **24 ore**.

Un segnale di errore sarà emesso se una cifra non valida è inserita nei campi data/ora.  
Ora: da 00 a 23; Minuti: da 00 a 59  
Data: da 01 a 31; Mese: da 01 a 12

### ! Avvertimento

Se il vostro telefono è collegato ad una linea ISDN attraverso un adattatore, la data e l'ora potrebbero essere aggiornate al termine di ogni chiamata. La disponibilità dell'aggiornamento di data e ora dipende dal vostro gestore di rete. Per favore, controllate le impostazioni della data e dell'ora sul vostro sistema ISDN o rivolgetevi al vostro gestore di rete.

### 5.11.2 Impostare la Sveglia

- 1 Premere  in modalità di inattività, scorrere  fino a **OROL/ SVEGLIA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **IMP. SVEGLIA** e premere  **OK**.

**2** Scorrere  fino a **DISATTIVA**, **UNA VOLTA** o **GIORNALMENTE** e premere  **OK**.

**3** Se si seleziona **UNA VOLTA** o **GIORNALMENTE**, inserire l'ora (HH:MM) per la sveglia e premere  **OK** per confermare.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

### **Nota**

Il tono della sveglia e l'icona della sveglia  suonerà/lampeggerà per 1 minuto quando scatta l'ora della sveglia. Per fermare il suono della sveglia, premere semplicemente qualsiasi tasto sul ricevitore.

---

#### **5.11.3 Impostare i Toni Sveglia**

**1** Premere  in modalità di inattività, scorrere  fino a **OROL/SVEGLIA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **TONI SVEGLIA** e premere  **OK**.

**2** Scorrere  fino a **SUONERIA 1**, **SUONERIA 2** o **SUONERIA 3** e premere  **OK** per confermare.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

---

## 6 Impostazioni personali

---

### 6.1 Toni del Ricevitore

---

#### 6.1.1 Impostazione del Volume della Suoneria

##### Pericolo

Quando il ricevitore squilla durante una chiamata in entrata, per favore non tenete il ricevitore troppo vicino all'orecchio poiché il volume del tono degli squilli potrebbe danneggiare il vostro udito. Ci sono 5 opzioni del volume della suoneria (**AMPLIFICA**, **ALTO**, **MEDIO**, **BASSO** e **MUTO**). Il livello predefinito è **MEDIO**.

**1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **PERSONALIZZA** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **TONI RICEV.** e premere nuovamente  **OK** per accedere a **VOL SUONERIA**.

**2** Scorrere  fino al livello di volume desiderato e premere  **OK** per confermare.

Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.

##### Nota

Quando **MUTO** è attivato, l'icona  sarà visualizzata sul display.

#### 6.1.2 Impostare la Suoneria

Ci sono 10 suonerie disponibili sul ricevitore.

**1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **PERSONALIZZA** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **TONI RICEV.**, scorrere  fino a **SUONERIA** e premere  **OK**.

**2** Scorrere  fino alla suoneria desiderata per eseguire la suoneria.

**3** Premere  **OK** per impostare la suoneria.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

#### 6.1.3 Attivare/Disattivare Toni Chiave

Un tono singolo viene emesso quando un tasto è premuto. Potete attivare o disattivare questo tono chiave. In automatico, il tono chiave è **ATTIVO**.

**1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **PERSONALIZZA** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **TONI RICEV.**, scorrere  fino a **TONI CHIAVE** e premere  **OK**.

**2** Scorrere  fino a **ATTIVA** o **DISATTIVA** e premere  **OK** per confermare.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

## 6.2 Modifica del Nome del Ricevitore

Potete dare un nome al ricevitore e visualizzarlo in modalità di inattività. Il nome predefinito del vostro ricevitore è **PHILIPS**.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **PERSONALIZZA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **NOME RICEV.** e premere  **OK**.
- 2 L'ultimo nome memorizzato viene visualizzato. Premere il tasto  **BACK** per eliminare uno ad uno i caratteri.
- 3 Inserire il nuovo nome (massimo 10 caratteri) e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

## 6.3 Attivare /Disattivare la Risposta Automatica

Con questa funzione è possibile rispondere ad una chiamata automaticamente, semplicemente sollevando il ricevitore dalla base dell'apparecchio. In automatico la funzione di Risposta automatica è **DISATTIVA** e in questo caso bisogna premere il tasto  per rispondere ad una chiamata.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **PERSONALIZZA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **RISP.AUTOM.** e premere  **OK**.

- 2 Scorrere  fino a **ATTIVA** o **DISATTIVA** e premere  **OK** per confermare.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

## 6.4 Cambiare la lingua sul display

Il ricevitore può supportare diverse lingue di visualizzazione, a seconda della selezione del paese durante la modalità di **BENVENUTO**.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **PERSONALIZZA** e premere  **OK**, scorrere  fino a **LINGUA** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  fino alla lingua desiderata e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

### \* Suggerimento

Una volta impostata la lingua di visualizzazione, i menu delle opzioni sul ricevitore cambieranno immediatamente nella lingua selezionata. Tuttavia, la lingua del messaggio in uscita predefinito della segreteria telefonica non verrà modificato.

---

## 7 Impostazioni Avanzate

---

### 7.1 Modifica dell'Intervallo di Richiamata

L'Intervallo di richiamata (o ritardo di chiamata) è il ritardo temporale in base al quale la linea verrà interrotta dopo aver premuto il tasto . Questa funzione può essere impostata su breve o lungo. Il valore predefinito per l'intervallo di richiamata impostato sul vostro ricevitore dovrebbe essere già il migliore per la rete del vostro paese e quindi non dovrete aver bisogno di cambiarlo.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere a **AVVISO RICH..**
- 2 Scorrere  fino a **BREVE** o **LUNGO** e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

---

### 7.2 Modifica della Modalità di Chiamata (in base al paese in cui si utilizza l'apparecchio)

Il valore predefinito per la modalità di chiamata impostato sul vostro ricevitore dovrebbe essere già il migliore per la rete del vostro paese e quindi non dovrete aver bisogno di cambiarlo.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **MODAL CHIAM** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  fino a **TONI** o **IMPULSI** e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

---

### 7.3 Filtro delle Chiamate

La funzione di Filtro delle Chiamate vi permette di limitare i ricevitori selezionati nel comporre un numero telefonico che inizia con certi numeri. Potete impostare fino a 4 numeri con questa funzione, e per ogni numero le cifre bloccanti sono 4.

---

#### 7.3.1 Per attivare/disattivare la modalità di Filtro delle Chiamate

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **FILTRO CHIAM** e premere  **OK**.
- 2 Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.



#### Nota

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 3 Premere  **OK** per accedere a **BARR MODE**.
- 4 Scorrere  fino a **ATTIVA** o **DISATTIVA** e premere  **OK** per confermare.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

### **Nota**

Quando **FILTRO CHIAM** è attivato, **BR** verrà visualizzato sul display.

---

## 7.3.2 Per modificare il numero del Filtro delle Chiamate

### **Nota**

Se un numero limitato viene composto, la chiamata di collegamento non sarà effettuata. Quando ciò si verifica, il telefono emette un segnale acustico di errore e ritorna alla modalità di inattività.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **FILTRO CHIAM** e premere  **OK**.
- 2 Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

### **Nota**

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 3 Premere  **OK** per accedere a **NUMERO BARR**.
- 4 Scorrere  fino a **NUMERO 1**, **NUMERO 2**, **NUMERO 3** o **NUMERO 4** e premere  **OK**.
- 5 Digitare il numero del filtro (massimo 4 cifre) e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

## 7.4 Baby Call

Quando è attiva, la funzione di Baby Call vi permette di comporre un numero premendo qualsiasi tasto sul ricevitore. Questa funzione è molto utile per l'accesso diretto a servizi di emergenza. Potete inserire fino a 24 cifre per il numero di baby call.

---

### 7.4.1 Per attivare la modalità Baby Call

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **BABY CALL** e premere  **OK**.
- 2 Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

### **Nota**

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 3 Premere  **OK** per accedere a **MOD. BABY**.
- 4 Scorrere  fino a **ATTIVO** e premere  **OK** per confermare.
- 5 **MOD. BABY ATTIVO** è visualizzato sul display.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

### 7.4.2 Per disattivare la modalità Baby Call

- 1 Premere a lungo il tasto  (dopo che la modalità Baby Call è stata attivata in precedenza).

- 2** Scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **BABY CALL** e premere  **OK**.
- 3** Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

 **Nota**

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 4** Premere  **OK** per accedere a **MOD. BABY**.
- Scorrere  fino a **DISATTIVA** e premere  **OK** per confermare.
- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

#### 7.4.3 Per cambiare il numero di Baby Call

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **BABY CALL** e premere  **OK**.
- 2** Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

 **Nota**

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 3** Scorrere  fino a **NUM. BABY** e premere  **OK**.
- *L'ultimo numero di Baby Call memorizzato sarà visualizzato (nel caso ci siano dei numeri in memoria).*
- 4** Digitare il numero di baby call (massimo 24 cifre) e premere  **OK** per confermare.
- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

#### 7.5 Impostazione del Prefisso

Questa funzione permette di definire un numero di prefisso che deve essere aggiunto all'inizio di un numero durante la precomposizione (vedere "Precomposizione" a pagina 17). È possibile utilizzare questa funzione anche per aggiungere una sequenza di rilevazione che corrisponda e sostituisca le prime cifre del numero durante la precomposizione. È possibile inserire fino ad un massimo di 5 cifre rispettivamente per la sequenza di rilevazione e il prefisso automatico.

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **PREFISSO** e premere  **OK**.
- 2** **TROVA CIFRA** è visualizzato sul display. Premere  **OK** per inserire la funzione.
- *L'ultima sequenza di rilevazione memorizzata sarà visualizzata (nel caso ci siano dei numeri in memoria).*
- 3** Digitare il numero della sequenza di rilevazione (massimo 5 cifre) e premere  **OK** per confermare.
- 4** **PREFISSO** è visualizzato sul display. Premere  **OK** per inserire la funzione.
- *L'ultimo prefisso numerico memorizzato sarà visualizzato (nel caso ci siano dei numeri in memoria).*
- 5** Inserire il prefisso numerico (massimo 5 cifre) e premere  **OK** per confermare.

- Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.

## ☰ Nota

Se non viene inserita nessuna sequenza di rilevazione (sequenza vuota), il prefisso numerico sarà aggiunto automaticamente al numero di precomposizione dopo aver premuto il tasto .

Per i numeri che iniziano con \*, # o P, il prefisso numerico non sarà aggiunto al numero di precomposizione dopo aver premuto il tasto .

## 7.6 Numero SOS

Questa funzione permette di effettuare una chiamata di emergenza il cui numero inizia con determinate cifre, anche quando il numero è bloccato (vedere "Filtro delle Chiamate" a pagina 31). È possibile impostare fino a 3 numeri SOS, con ciascun numero contenente fino a 4 cifre.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **NUMERO SOS** e premere  **OK**.
- 2 Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

## ☰ Nota

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 3 Scorrere  fino a **NUMERO 1**, **NUMERO 2** o **NUMERO 3** e premere  **OK**.
- 4 Digitare il numero SOS (massimo 4 cifre) e premere  **OK** per confermare.

- Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.

## 7.7 Registrazione

Le procedure descritte di seguito sono le procedure che troverete nel vostro ricevitore. Le procedure possono variare a seconda del ricevitore che volete registrare. In questo caso, per favore fate riferimento al produttore del ricevitore aggiuntivo. Ricevitori aggiuntivi devono essere registrati all'unità base prima di poterli usare. Fino a 6 ricevitori possono essere registrati per unità base.

Il PIN Originale è necessario prima di poter registrare o annullare la registrazione dei ricevitori.

## ☰ Nota

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 1 Sull'unità base, premere e tenere premuto  per circa 5 secondi.
- 2 Sul ricevitore premere il tasto , scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **REGISTRAZ** e premere  **OK**.

## ☰ Nota

Se entro 10 secondi non viene effettuata alcuna operazione sul ricevitore, la procedura di registrazione verrà interrotta. Se ciò accade, ripetere il Punto 1.

- 3 Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

## ☰ Nota

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 4 **ATTENDERE** \_\_ è visualizzato sul display.

- Alla corretta esecuzione della registrazione, un segnale acustico di conferma viene emesso e la base assegnerà automaticamente i numeri dei ricevitori (da 1 a 6).

## 7.8 Cancellazione

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **SCOLLEGARE** e premere  **OK**.
- 2 Digitare il PIN originale quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.

### Nota

Il PIN Originale predefinito è 0000.

- 3 Scorrere  per selezionare il numero di ricevitore da scollegare e premere  **OK**.
  - Un segnale acustico di conferma viene emesso per indicare che la procedura di cancellazione è andata a buon fine e il display visualizza **SCOLLEGATO**.

### Nota

Se entro 15 secondi nessuna azione viene eseguita sul ricevitore, la procedura di cancellazione della registrazione si arresterà e il ricevitore ritornerà alla modalità di inattività.

Per cancellare la registrazione di un ricevitore che non appartiene alla serie CD240/245, è possibile utilizzare solamente il ricevitore CD240/245 per procedere a tale operazione.

## 7.9 Cambia PIN Originale

Il PIN Originale è usato per la configurazione del filtro delle chiamate/ numero baby call, per la registrazione/ cancellazione dei ricevitori e per accedere alla segreteria telefonica in remoto. Il PIN Originale predefinito è 0000. La lunghezza massima del PIN Originale è di 8 cifre. Il PIN è usato anche per proteggere le impostazioni del vostro ricevitore. Il ricevitore vi richiederà il PIN ogni volta ne sorga la necessità.

### Nota

Il codice pin originale è impostato su 0000. Se tale codice PIN viene modificato, conservare le informazione del PIN in un luogo sicuro, a cui si accede facilmente. Non perdere il codice PIN.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **PIN** e premere  **OK**.
- 2 Digitare il PIN originale corrente quando richiesto sul display e premere  **OK** per confermare.
  - Il PIN digitato sarà visualizzato con l'uso di asterischi (\*) sul display.
- 3 Inserire il nuovo PIN e premere  **OK** per confermare il cambiamento del PIN.

### Suggerimento

In caso si dimentichi il PIN, bisogna ripristinare il telefono alle proprie impostazioni predefinite. Vedere la sezione seguente "Reimpostazione dell'Unità" per maggiori informazioni.

## 7.10 Reimpostazione dell'Unità

Con questa funzione è possibile ripristinare il telefono alle proprie impostazioni predefinite.

### **Avvertimento**

A ripristino avvenuto, tutte le impostazioni personali, il registro delle chiamate e i nominativi dell'elenco di ricomposizione saranno eliminati e il telefono ritornerà alle proprie impostazioni predefinite. Tuttavia, la rubrica non verrà modificata in seguito all'operazione di ripristino.

### **Nota**

Potrà essere necessario riconfigurare il telefono ancora una volta. In questo caso, la modalità **BENVENUTO** apparirà nuovamente dopo il ripristino originale. (andare sul capitolo 3.3)

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **REIMPOSTA** e premere  **OK**.
- 2 **CONFERMA?** è visualizzato sul display.
- 3 Premere di nuovo  **OK** per confermare.
  - Un segnale di conferma viene emesso.
  - L'unità è ripristinata alle sue impostazioni predefinite. (vedere "Impostazioni predefinite" a pagina 37)

## 7.11 Selezione del Paese

La disponibilità di questo menu dipende dal vostro paese.

Potete selezionare un altro paese diverso da quello scelto durante la modalità di **BENVENUTO**.

### **Nota**

Una volta che il paese è selezionato, le impostazioni predefinite della linea telefonica per il paese selezionato saranno applicate al telefono automaticamente (es. Filtro di Chiamata, Modalità di Chiamata, Lingua, ecc).

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **IMP.AVANZATE** e premere  **OK**, scorrere  fino a **SEL. PAESE** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  fino al paese di vostra scelta e premere  **OK**.
- 3 **CONFERMA?** è visualizzato sul display.  
Premere di nuovo  **OK** per confermare.

- Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.

## 7.12 Impostazioni predefinite

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Volume della suoneria    | MEDIO        |
| Suoneria                 | SUONERIA 1   |
| Volume dell'Auricolare   | VOLUME 2     |
| Volume dell'altoparlante | VOLUME 3     |
| Toni Chiave              | ATTIVA       |
| RISP.AUTOM.              | DISATTIVA    |
| NOME RICEV.              | PHILIPS      |
| Ora/Data                 | 01/01; 00:00 |
| PIN Originale            | 0000         |
| Sveglia                  | DISATTIVA    |
| Toni Sveglia             | SUONERIA 1   |
| Filtro Chiam             | DISATTIVA    |

### Segreteria

|                                       |                                                                  |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Mod.Rispondi                          | Modalità RISP.& REG. ATTIVA                                      |
| Numero di squilli prima di rispondere | 5                                                                |
| Messaggi in Uscita                    | VUOTO                                                            |
| Ascolto dalla base                    | ATTIVA con il livello predefinito dell'altoparlante del telefono |
| Ascolto dal ricevitore                | DISATTIVA                                                        |
| Altoparlante della base               | LIVELLO 5                                                        |
| Accesso remoto                        | DISATTIVATO                                                      |

## 8 Segreteria telefonica (TAM)

Il vostro telefono comprende una segreteria telefonica capace di registrare, quando attivata, chiamate non risposte. La segreteria può memorizzare fino a **99** messaggi. Il tempo di registrazione massimo è di 15 minuti (compresi tutti i messaggi in uscita personalizzati).

È possibile usare i tasti di controllo sull'unità base per eseguire le funzioni basilari della segreteria come il trova ricevitore, riproduzione dei messaggi, eliminazione dei messaggi e regolazione del volume sulla base. Per una descrizione di ciascuna funzione dei tasti di controllo sulla base, vedere "Panoramica della base dell'apparecchio" a pagina 11 per maggiori dettagli.

È possibile usare il menu della segreteria sul ricevitore anche per accedere alle funzioni di segreteria. C'è anche un menu per impostare le opzioni di segreteria.

Per iniziare premere il tasto  sull'unità base per accendere la segreteria. In alternativa, si può accendere la segreteria con il ricevitore (vedere "Accendere/ Spegner la Segreteria attraverso il ricevitore" a pagina 41).

### 8.1 Riproduzione

#### 8.1.1 Riproduzione di nuovi messaggi con il ricevitore

L'ultimo messaggio registrato è riprodotto prima con l'altoparlante. Quando tutti i messaggi sono stati riprodotti, la segreteria si arresterà e l'icona  non lampeggia più.

**1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere al menu **ESEGUI**.

- Il numero del messaggio è visualizzato sul display durante la riproduzione. Durante la riproduzione, il display visualizza "o\_o XX HH/MM", dove XX rappresenta il numero del messaggio e HH/MM rappresenta Ora/Minuti. Il Mese/Giorno rappresentato da MM/DD si visualizzerà alternativamente ad HH/MM.

**2** Durante la riproduzione, è possibile:

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Regolare il volume             | Premere il tasto  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Arrestare la riproduzione      | Premere  <b>BACK</b> per ritornare al menu <b>ESEGUI</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ripetere il messaggio          | Premere  <b>OK</b> e premere  <b>OK</b> per accedere a <b>RIPETI</b> .                                                                                                                                                                                  |
| Andare al messaggio successivo | Premere  <b>OK</b> , scorrere  fino a <b>SALTA AVANTI</b> e premere  <b>OK</b> .                                                                                     |
| Messaggio precedente           | Premere  <b>OK</b> , scorrere  fino a <b>SALTA IND.</b> e premere  <b>OK</b> .                                                                                       |
| Eliminare un messaggio         | Premere  <b>OK</b> , scorrere  fino a <b>ELIMINA</b> e premere  <b>OK</b> .<br>Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente. |

---

## 8.1.2 Riproduzione di vecchi messaggi con il ricevitore

I vecchi messaggi possono essere eseguiti solamente se non ci sono nuovi messaggi. Il messaggio registrato per primo inizierà la riproduzione fino al messaggio registrato per ultimo.

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, premere  **OK** per accedere al menu **ESEGUI**.
- 2** Premere  **OK**.
  - *Il messaggio registrato per primo inizierà la riproduzione fino al messaggio registrato per ultimo.*
- 3** Durante la riproduzione dei messaggi, è possibile premere  **MENU** per selezionare le opzioni disponibili (vedere le opzioni disponibili sotto “Riproduzione di nuovi messaggi con il ricevitore” a pagina 38).

---

## 8.2 Eliminare tutti i messaggi

### Avvertimento

I messaggi eliminati non possono essere recuperati.

### Nota

I messaggi non letti non verranno eliminati.

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **ELIM. TUTTI** e premere  **OK**.
- 2** **CONFERMA?** è visualizzato sul display. Premere di nuovo  **OK** per confermare l'eliminazione di tutti i messaggi.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

---

## 8.3 Registrazione delle annotazioni

Potete registrare un messaggio di promemoria per voi stessi o per qualsiasi persona che utilizzi la segreteria telefonica. La segreteria gestisce la registrazione di un'annotazione allo stesso modo di un messaggio in entrata e, conseguentemente, la spia di nuovi messaggi  inizierà a lampeggiare

- 1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **REGISTR.MEMO** e premere  **OK**.
  - *Un segnale di conferma viene emesso.*
  - *la registrazione ha inizio.*
- 2** **REGISTRAZ.** è visualizzato sul display. Per arrestare la registrazione premere  **OK**.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*
  - *Il promemoria registrato è salvato automaticamente.*

### Nota

Premere  **BACK** in qualsiasi momento per arrestare la registrazione e ritornare al menu precedente.

## 8.4 Impostazione della modalità Rispondi

Ci sono 2 modalità di risposta disponibili: Solo Rispondi e Rispondi e Registra. In automatico la modalità di risposta è **RISP.& REG.**, con la quale l'interlocutore può lasciare un messaggio sulla segreteria. Ciò può essere modificata nella modalità **SOLO RISP.**, con la quale l'interlocutore non può lasciare alcun messaggio in segreteria.

**1** Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **MOD.RISPONDI** e premere  **OK**.

**2** Scorrere  fino a **SOLO RISP.** o **RISP.& REG.** e premere  **OK**.

- La modalità di risposta è impostata.
- Se si desidera salutare gli interlocutori con un messaggio in uscita personalizzato invece del messaggio in uscita predefinito, procedere al Punto 3 e 4.

### Nota

In base alla modalità di risposta selezionata, l'idoneo messaggio in uscita predefinito è visualizzato una volta che la segreteria riceve una chiamata in entrata. La lingua del messaggio in uscita predefinito dipende dal paese selezionato in modalità Benvenuto (vedi pagina 14).

**3** **SELEZ. OGM?** è visualizzato sul display. Premere  **OK** per confermare.

**4** Scorrere  fino a **PERSONALIZZ.** e premere  **OK**.

- Ora è possibile eseguire la registrazione del messaggio in uscita personalizzato ("Registrazione del messaggio in uscita personalizzato" a pagina 40).

## 8.5 Registrazione del messaggio in uscita personalizzato

È possibile registrare un messaggio in uscita personale. Tale messaggio in uscita personale sostituisce quelli predefiniti. Per ritornare al messaggio in uscita predefinito, eliminare semplicemente il messaggio in uscita personale registrato. Se non si è soddisfatti del messaggio in uscita registrato, registrare semplicemente un nuovo messaggio per sovrascrivere quello vecchio.

**1** Ripetere i Punti da 1 a 4 in "Impostazione della modalità Rispondi" a pagina 40.

**2** Scorrere  fino a **REGISTRA** e premere  **OK**.

- Un segnale di conferma viene emesso e la registrazione ha inizio.
- Quando registrate un nuovo messaggio in uscita, quello precedente (se esistente) viene automaticamente sovrascritto.

**3** **REGISTRAZ.** è visualizzato sul display.

Per arrestare la registrazione premere  **OK**.

- Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.
- Il messaggio in uscita registrato è salvato automaticamente.

## **Nota**

La lunghezza massima di un messaggio in uscita è di 1 minuto.

Premere  **BACK** in qualsiasi momento per arrestare la registrazione e ritornare al menu precedente.

### **8.5.1 Ascolto del Messaggio in Uscita Personalizzato**

- 1 Ripetere i Punti da 1 a 4 in "Impostazione della modalità Rispondi" a pagina 40.
- 2 Scorrere  fino a **ASCOLTA OGM** e premere  **OK**.
  - *Il precedente messaggio in uscita registrato (se esistente) è riprodotto e successivamente lo schermo ritorna al menu precedente.*

## **Nota**

Premere  **BACK** in qualsiasi momento per arrestare la riproduzione e ritornare al menu precedente.

### **8.6 Accendere/Spegnere la Segreteria attraverso il ricevitore**

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **RISP.ATT/DIS** e premere  **OK**.
- 2 Scorrere  su **ATTIVA** o **DISATTIVA** e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

## **8.7 Impostazioni della Segreteria Telefonica**

### **8.7.1 Funzione Durata Squilli**

Si riferisce al numero di squilli prima che la segreteria prenda la chiamata rispondendo con il vostro messaggio di saluto. È possibile impostare la segreteria in modo da iniziare la riproduzione del vostro messaggio di saluto dopo 1 squillo fino a 9 squilli o **Salva Scatto**. Il ritardo degli squilli predefinito è di 5.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **IMPOST.RISP** e premere  **OK**, premere  **OK** per inserire **RIT.SQUILLO**.
- 2 Scorrere  fino all'impostazione di ritardo degli squilli desiderata (da 1 a 9 squilli o **SALVA SCATTO**) e premere  **OK** per confermare.
  - *Un segnale acustico di conferma viene emesso e il display ritorna al menu precedente.*

### **Suggerimento**

La modalità Toll saver può farvi risparmiare il costo di una chiamata da lontano quando effettuate il controllo dei messaggi da un luogo distante. Se ci sono dei nuovi messaggi in segreteria, il messaggio in uscita inizierà la sua riproduzione dopo 3 squilli. Se non ci sono nuovi messaggi, il messaggio in uscita inizierà la sua riproduzione dopo 5 squilli. Conseguentemente, nel caso in cui vogliate controllare se ci sono dei messaggi senza incorrere in addebiti di chiamata, potete riagganciare la vostra chiamata dopo il quarto squillo.

---

## 8.7.2 Controllo tramite Accesso Remoto

Se ci si trova lontani da casa e si desidera controllare i messaggi sulla propria segreteria telefonica, è possibile usare la funzione di accesso remoto per verificare i messaggi usando un altro telefono. Una volta che si è composto il numero di casa da qualsiasi altro telefono e dopo aver digitato il codice di accesso remoto\*, si potranno ottenere i messaggi della propria segreteria telefonica. La tastiera del telefono utilizzato per la composizione svolgerà le stesse funzioni della propria segreteria telefonica con la quale si possono riprodurre o eliminare messaggi, accendere e spegnere la segreteria, ecc.

### \* Suggerimento

Questa funzione è disattivata automaticamente.

\* Il codice di accesso remoto (che corrisponde al proprio codice PIN Originale) evita qualsiasi accesso remoto non autorizzato sulla propria segreteria telefonica.

---

### 8.7.2.1 Attivare/Disattivare l'Accesso Remoto

- 1** Premere il tasto  in modalità inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **IMPOST.RISP** e premere  **OK**, scorrere  fino a **REMOTO** e premere  **OK**.
- 2** Scorrere  fino a **ATTIVATO** o **DISATTIVATO** e premere  **OK** per confermare.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*
- 

### 8.7.2.2 Controllare la Segreteria tramite una chiamata esterna

- 1** Dal un altro telefono, comporre il numero di casa.
  - *Dal vostro telefono esterno, componete il numero di casa. La segreteria risponde alla chiamata ed esegue il messaggio di saluto.*
- 2** Entro 8 secondi premere il tasto # sul telefono utilizzato per chiamare ed inserire il codice di accesso remoto (lo stesso del vostro codice PIN Originale).
  - *Se il codice di accesso non è corretto, un segnale acustico di errore verrà emesso. Dopo l'emissione del segnale acustico di errore, si può tentare di premere nuovamente il codice di accesso remoto fino al corretto inserimento del numero.*
  - *Nel caso in cui non venga rilevato l'inserimento del PIN originale entro 8 secondi, la segreteria farà cadere immediatamente la linea.*
  - *Se il codice di accesso è corretto, un segnale acustico di conferma verrà udito.*

La seguente tabella indica come accedere alle funzioni sottostanti durante la procedura di accesso remoto:

|                                                                                   |                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Andare al messaggio precedente                                                                  |
|  | Eseguire tutti i messaggi registrati (nuovi e vecchi) o eseguire di nuovo il messaggio corrente |
|  | Andare al messaggio successivo                                                                  |
|  | Eseguire il messaggio in uscita corrente                                                        |
|  | Eliminare il messaggio corrente                                                                 |
|  | Arrestare la riproduzione del messaggio o arrestare la riproduzione del messaggio in uscita     |

## 8.8 Call Screening (ascolto messaggi con funzione filtro)

### 8.8.1 Impostazione dell'ascolto dei messaggi dal ricevitore

Se l'opzione Ascolta dal Ricevitore è impostata su **Attiva**, è possibile ascoltare i messaggi in entrata attraverso l'altoparlante del ricevitore e decidere se rispondere o meno ad una chiamata. Per rispondere alla chiamata premere . Questa funzione è disattivata automaticamente.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **IMPOST.RISP** e premere  **OK**, scorrere  fino a **HS SCREENING** e premere  **OK**.

- 2 Scorrere  fino a **ATTIVA o DISATTIVA** e premere  **OK**.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

### 8.8.2 Impostazione dell'ascolto dei messaggi tramite base dell'apparecchio

Se l'opzione Ascolta dalla base è impostata su **Attiva**, è possibile ascoltare i messaggi in entrata attraverso l'altoparlante della base e decidere se rispondere o meno ad una chiamata. Questa funzione è attivata automaticamente.

- 1 Premere il tasto  in modalità di inattività, scorrere  fino a **SEGR. TELEF.** e premere  **OK**, scorrere  fino a **IMPOST.RISP** e premere  **OK**, scorrere  fino a **BS SCREENING** e premere  **OK**.

- 2 Scorrere  fino a **ATTIVA o DISATTIVA** e premere  **OK**.

- *Un segnale acustico di conferma viene emesso e la schermata ritorna al menu precedente.*

---

## 9 Dati tecnici

---

### Display

- Retroilluminazione LCD progressiva
- La retroilluminazione rimane accesa per 15 secondi dopo essere stata attivata da operazioni quali una chiamata in entrata, la pressione sui tasti, il sollevamento del ricevitore dalla base dell'apparecchio, ecc.
- Il colore della retroilluminazione del display LCD e della tastiera è Ambra.

### Funzioni telefoniche generali

- Modalità doppia nome del chiamante e identificazione del numero
- 10 suonerie polifoniche

### Elenco rubrica, Elenco ricomposizione e Registro chiamate

- Elenco rubrica con 100 nominativi
- Elenco ricomposizione con 5 nominativi
- Registro chiamate con 20 nominativi

### Batterie

- 2 x batterie tipo HR AAA NiMh 550 mAh

### Consumo di Corrente

- Consumo di corrente in modalità di inattività: circa 800mW

### Peso e dimensioni

- 160 grammi
- 117mm x 109mm x 82mm (A x P x L)

---

### Valori delle temperature

- Funzione: Tra 0 e 35° C (da 32 a 95° F).
- Conservazione: Tra -20 e 45° C (da -4 a 113° F).

### Umidità relativa

- Funzione: Fino al 95% a 40°C
- Conservazione: Fino al 95% a 40°C

---

## 10 Domande Frequenti (FAQ)

---

Nel presente capitolo è possibile trovare le domande più frequenti e le relative risposte sul telefono.

### Collegamento

#### Il ricevitore non si accende!

- Caricare le batterie: Per ricaricare il ricevitore, posizionarlo sull'unità base. Dopo alcuni momenti, il telefono si accenderà.

#### Il ricevitore non si carica!

- Controllare i collegamenti per ricaricare.

#### L'icona non lampeggia durante la carica!

- Le batterie sono caricate al massimo: Non bisogna ricaricare le batterie.
- Contatto delle batterie sbagliato: Regolare leggermente il ricevitore.
- Contatto sporco: Pulire il contatto delle batterie con un panno imbevuto di alcol.

#### La comunicazione si interrompe durante una chiamata.

- Caricare le batterie
- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio.

#### Il telefono è "Fuori portata"!

- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio.

### Configurazione

#### RICERCA viene visualizzato sul display del ricevitore e l'icona lampeggia!

- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio.
- Assicurarsi che l'unità base sia accesa.
- Resettare l'unità ed eseguire nuovamente la registrazione del ricevitore.

#### Durante la carica, sul ricevitore sarà visualizzato INITIAL (INIZIALE)!

- Caricare le batterie ancora per pochi minuti prima di eseguire il normale avvio.

---

### Audio

#### Il ricevitore non squilla!

Controllare che **VOL SUONERIA** non sia impostato su **MUTO**, ed assicurarsi che l'icona  non sia visualizzata sul display (vedere "Impostazione del Volume della Suoneria" a pagina 29).

#### Il chiamante non riesce a sentirmi!

Il microfono potrebbe essere impostato sulla funzione di silenzio: Durante una chiamata premere .

### **Il segnale della linea è assente!**

- La corrente è assente: Controllare i collegamenti.
- Le batterie sono esaurite: Caricare le batterie.
- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio.
- Il cavo di collegamento alla linea telefonica usato è sbagliato: Utilizzare il cavo telefonico fornito.
- È necessario un adattatore di linea: Collegare l'adattatore di linea al cavo telefonico.

### **Il chiamante non riesce a sentirmi in modo chiaro!**

- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio.
- Spostare la base del telefono ad una distanza di almeno un metro dagli apparecchi elettronici.

### **Interferenze acustiche frequenti in radio o televisione!**

- Spostare la base del telefono alla massima distanza possibile dagli apparecchi elettrici.

---

## **Comportamento del prodotto**

### **La tastiera non funziona!**

- Sbloccare la tastiera: Premere a lungo  in modalità di inattività.

### **Il ricevitore si riscalda quando viene effettuata una chiamata lunga!**

- Questo comportamento rientra nella norma. Il ricevitore consuma energia mentre si chiama.

### **Il ricevitore non può essere registrato all'unità base!**

- Il numero massimo di ricevitori (6) è stato raggiunto. Per registrare un nuovo ricevitore, annullare la registrazione di un ricevitore esistente.
- Rimuovere e reinserire le batterie del ricevitore.
- Provare di nuovo scollegando e ricollegando l'alimentatore della base e seguendo la procedura per registrare il ricevitore (vedere "Registrazione" a pagina 34).

### **Il numero del chiamante non è visualizzato!**

- Il servizio non è attivato: Controllare l'abbonamento in essere con il vostro operatore di rete.

### **Il mio ricevitore continua ad andare in modalità di riposo!**

- Se non vengono effettuate pressioni dei tasti per 15 secondi, il ricevitore ritornerà automaticamente alla modalità di inattività. Ritornerà automaticamente in modalità di inattività anche quando il ricevitore è rimesso a posto sulla base dell'apparecchio.

### **I nominativi della rubrica non possono essere memorizzati e il messaggio MEM PIENA viene visualizzato!**

- Eliminare un nominativo per liberare spazio in memoria prima di salvare nuovamente il contatto.

### **Il codice PIN Originale è sbagliato!**

- Il PIN originale predefinito è 0000.
- Resetare il ricevitore per ritornare al codice PIN originale predefinito nel caso in cui sia stato modificato in precedenza (vedere "Reimpostazione dell'Unità" a pagina 36).

### **La segreteria telefonica non registra i messaggi!**

- La memoria è piena: Eliminare i vecchi messaggi.
- La modalità **SOLO RISP.** è stata attivata. Disattivare **SOLO RISP.** e attivare la modalità **RISP.& REG.** (vedere "Impostazione della modalità Rispondi" a pagina 40).

### **Il controllo di accesso remoto non funziona!**

- Attivare il Controllo di Accesso Remoto (vedere "Controllo tramite Accesso Remoto" a pagina 42).

### **L'apparecchio riaggancia durante l'accesso remoto!**

- Avete impiegato più di 4 secondi per inserire il codice PIN Originale. Inserire nuovamente il codice in 4 secondi.

### **La segreteria telefonica si arresta prima che la registrazione sia terminata!**

- La memoria è piena: Eliminare i vecchi messaggi.

---

## 11 Indice

---

### **A**

Accendere/Spegnere il ricevitore (On/Off) 19  
Accessori 6

### **B**

Baby Call 32  
Bloccare/sbloccare la tastiera 19

### **C**

Call Screening (ascolto messaggi con funzione filtro) 43  
Cancellazione 35  
Caricare le batterie 13  
Chiamata in conferenza 26  
Chiamata in svolgimento 19  
Collegare la base dell'apparecchio 12  
Composizione a Catena 27  
Composizione diretta 17  
Controllo tramite Accesso Remoto 42

### **D**

Data e Ora 27

### **E**

Effettuare una chiamata 17  
Elenco ricomposizione numeri 17, 22  
Eliminare l'elenco delle chiamate 24  
Eliminare l'elenco ricomposizione 23  
Eliminare la rubrica 21  
Eliminare un nominativo del registro delle chiamate 24  
Eliminare un numero di ricomposizione 23

### **F**

Filtro Chiam. 31  
Funzione Ritardo Squilli 41

### **I**

Icone del display 10  
Impostazioni predefinite 37  
Indicatore LED 11  
Inserimento di caratteri letterali o numerici 19  
Installazione del telefono 12  
Installazione delle batterie 13  
Intervallo di Richiamata 31

### **L**

Lingua 30

### **M**

Memorizzare un contatto 20  
Modalità altoparlante 20  
Modalità di Chiamata 31  
Muto 19

### **N**

Nnmuto 19  
Nome del Ricevitore 30  
Numero SOS 34

### **O**

Ora e Sveglia 27

### **P**

Paging (Cercapersone) 26  
Panoramica della base dell'apparecchio 11  
Panoramica sul telefono 7  
Precomposizione 17  
Prefisso 33

### **R**

Registrazione 34  
Registrazione delle annotazioni 39  
Registro chiamate 17, 23  
Reimpostazione dell'Unità 36  
Riciclaggio e smaltimento 4  
Risposta Automatica 30

Rispondere ad una chiamata 18  
Rispondere ad una chiamata esterna 26  
Rispondere con il vivavoce 18  
Rubrica 17, 20

## **S**

Salvare un numero dell'elenco di ricomposizione 22  
Segreteria telefonica 38  
Selezione del Paese 36  
Struttura del menu 15  
Suoneria 29  
Sveglia 27

## **T**

Terminare una chiamata 18  
Toni Chiave 29  
Toni del Ricevitore 29  
Toni Sveglia 28  
Trasferire una chiamata esterna 25

## **V**

Volume 19  
Volume dell'altoparlante 20  
Volume della Suoneria 29





Printed in PRC

© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Document order number: 3111 285 33211